





Du 19 juillet, au 13 août 2024

# LES HEURES MUSICALES DE L'ABBAYE DE LESSAY

Manche, Normandie

DOSSIER DE PRESSE

### **CONTACT PRESSE**

Informations et réservations www.heuresmusicalesdelessay.com









### **SOMMAIRE**

- <sup>2</sup> Edito
- 4-13 Le calendrier
  - 14 Le lieu
  - 15 L'historique du festival
  - 16 Les informations pratiques

## 2024 HISTOIRE ET ORIGINE

Après le succès de l'édition du trentenaire qui fêtait particulièrement *Les Heures Musicales de l'Abbaye de Lessay* et son territoire, nous avons décidé de nous associer, cette année, à la commémoration du 80ème anniversaire du Débarquement. En effet l'Abbaye de Lessay, par sa destruction en 1944 et sa reconstruction, s'inscrit dans l'histoire mondiale. Le choc de l'incendie de Notre-Dame de Paris et l'endommagement de son orgue nous l'ont rappelé avec force, et en ont fait écho.

C'est pourquoi la 31<sup>ème</sup> édition du festival qui célèbre aussi le 30<sup>ème</sup> anniversaire de l'orgue de l'Abbaye de Lessay, inauguré en juillet 1994, fera un double hommage confié à la fois à **Olivier Latry**, titulaire de l'orgue de Notre-Dame, et à **Benjamin Alard**, jeune musicien fidèle à l'orgue de Lessay depuis son plus jeune âge.

Reconstruire c'est aussi redire haut et fort notre histoire commune. Alors c'est par la voix que nous avons choisi d'entourer ces deux concerts, car elle est l'instrument que nous possédons tous et qui, en la multipliant, offre une variété infinie d'ensembles et de formes.

- La voix qui raconte trouve son apogée dans l'opéra, et c'est par le mythe d'Orphée dans la version française de Gluck, que **Les Arts Florissants** ouvriront le festival.
- Les voix qui s'unissent, le chœur *a cappella*, avec d'une part l'**Ensemble Aedes** qui fera résonner sous les voûtes romanes de l'abbatiale le célèbre motet de Bach *Jesu, meine Freude* et ses échos jusqu'à nos jours. Puis, **The Tallis Scholars** nous feront remonter le temps avec le répertoire des virginalistes, inscrit dans l'ADN de tout chœur anglais.
- La voix qui célèbre, tout d'abord la patronne des musiciens avec **Le Poème Harmonique** restituant avec l'*Ode à Sainte-Cécile* de Purcell, l'ambiance des grandes fêtes populaires de Londres, et bien évidemment le répertoire sacré par l'ensemble **La Tempête** dans des effluves de fleurs d'oranger qui nous envelopperont lors de cette création scénique.
- La voix solo, comme celle du ténor, véritable icône du XVII<sup>e</sup> siècle italien, qui jouera en duo, accompagnée par l'ensemble **I Gemelli** invité pour la première fois à Lessay.
- Enfin, la voix qui traverse le temps et nous ramène à l'origine des origines. Par l'entremise des **Cris de Paris** et dans l'oreille de Schütz, nous refermerons ces pages avec les grands textes qui portent notre histoire.

Christophe Jeanson Président



L'orgue de Lessay : le nouveau (depuis 1994)

### DANS LES TUYAUX

Lessay, 6 juin 1994 : le cinquantenaire du Débarquement voit les festivités battre leur plein - avec leur corolaire : une importante présence des gardiens de la paix. Pas facile de circuler dans ces conditions, surtout lorsqu'il s'agit de faire deux livraisons peu banales depuis l'atelier de Jean-François Dupont.

Car c'est le jour choisi par le facteur et son complice pour acheminer le nouvel orgue de l'abbatiale. Après neuf mois de travaux, il fallait faire vite pour déposer tuyaux et buffet ainsi que claviers et pédalier. Tout devait être assemblé, monté, prêt pour l'inauguration devant se tenir fin juillet, le jour anniversaire de la libération de la ville, un demi-siècle plus tôt.



L'orgue de Lessay : l'ancien... (photo de 1934)

Cet orgue, résolument moderne pour l'époque, fut pensé pour s'intégrer parfaitement dans l'architecture de l'Abbatiale, en parfait accord avec ses proportions. On en doit la commande à Edme Jeanson – fondateur du festival *Les Heures Musicales de l'Abbaye de Lessay* - qui souhaitait ainsi donner une voix à ces pierres reconstruites. A l'occasion de son trentième anniversaire, il sera joué par deux grands noms au firmament actuel des organistes : Olivier Latry et Benjamin Alard.

Ce dernier le connait bien. Depuis des années et lorsque le facteur venait accorder l'instrument, Benjamin Alard était aux claviers. Par ailleurs, il se trouve que l'organiste a découvert sa passion pour l'orgue alors qu'il assistait, enfant, à Dieppe, à l'inauguration de la restauration de l'instrument de l'église Saint-Rémy datant des années 1730. C'était en 1992 et le facteur chargé de la reconstruction était... Jean-François Dupont.

Olivier Latry jouera quant à lui pour la première fois l'orgue de l'abbatiale de Lessay, qu'il a déjà entendu sous les doigts (et les pieds...) de François Espinasse. Mais il connait bien la facture de Jean-François Dupont qui avait installé l'orgue du Conservatoire de Paris lorsqu' Olivier Latry y travaillait.

Ainsi, toutes les facettes de l'instrument se dévoileront dans leurs deux programmes, de Bach à Brahms - et même jusqu'à Marcel Dupré.

Marc Dumont, ce 18 février 2024





# **Vendredi 19 juillet - 21h** Abbatiale de Lessay Concert d'ouverture : *Orphée et Euridice*

### DISTRIBUTION

Reinoud Van Mechelen, haute-contre, Orphée Ana Vieira Leite, soprano, Euridice Lucia Martín-Cartón, soprano, Amour Les Arts Florissants Paul Agnew, direction musicale 18 chanteurs, 36 instrumentistes

### PROGRAMME

### CHRISTOPH WILLIBALD GLUCK (1714-1787)

• Orphée et Euridice (Version de Paris, 1774) opéra en version concert

### ORPHÉE EN V.O.

Tout ici, est histoire d'origine, celles de l'opéra, du romantisme et de nous-mêmes. Orphée et Euridice, ou comment faire son deuil, et quoi de mieux qu'une abbaye pour prolonger cette question ?

A l'occasion du 250 im anniversaire de sa création à Paris, nous retrouvons ce mythe fondateur dans tout l'éclat de sa jeunesse.

Paul Agnew s'empare d'un répertoire situé en marge des productions des Arts Florissants avec ce célèbre opéra de Gluck encore trop peu joué. La version française choisie n'a rien d'anodin : plus tardive que les premières versions italiennes pour castrats, elle adapte le rôle d'Orphée à un hautecontre (un ténor aigu) ; elle affirme aussi, par cette version définitive, un profond désir de transformer l'opéra français et le théâtre lyrique en général.

Succès extraordinaire à sa création, l'opéra fut donné 47 fois consécutives en trois mois, offrant « le plaisir d'entendre la musique la plus sublime que l'on eût; peut-être, jamais exécutée en France » (Grimm). Au cœur des grandes querelles esthétiques, Gluck réussit ici à resserrer autour de trois rôles solistes une intrigue simple et dépouillée sur 3 actes, exprimant ainsi toute la force poétique de sa musique. Mais il donne surtout au mythe son aspect le plus tragique, le plus simple aussi, dans un rapport plus pur au théâtre antique.

Ériger la musique en poésie et ne pas la mettre au service de la littérature, c'était là le grand projet de Gluck, et c'est en cela qu'à l'aube du Romantisme, sa position a fait basculer l'opéra dans un autre monde... En témoigne l'admiration que Berlioz avait pour le compositeur et pour cet opéra en particulier dont il louait ses « harmonies vaporeuses, ces mélodies mélancoliques comme le bonheur, cette instrumentation douce et faible donnant si bien l'idée de la paix infinie... ».

Paul Agnew invite à revisiter ces pages universellement connues, tout comme il l'avait fait il y a quelques années avec un tout autre « Orphée », celui de Monteverdi, premier opéra de l'histoire de la musique. La boucle est bouclée !

### TOURNÉE

19 juillet 2024 : Abbatiale de Lessay, Festival Les Heures Musicales de l'Abbaye de Lessay

**20 juillet 2024** : Festival de Beaune

### DISCOGRAPHIE

Parutions récentes Arts Florissants direction Paul Agnew

VIVALDI The Great Venetian Mass (juin 2022, harmonia mundi)

MONTEVERDI *Madrigali* Mantova - Cremona - Venezia (octobre 2022, harmonia mundi)

GESUALDO *Madrigali*, Libri quinto & sesto (mars 2023, harmonia mundi)

GESUALDO *Tenebrae Responsoria* (mars 2023, harmonia mundi)

BACH A Life in Music (volume 1) Arnstadt & Mühlhausen (1703-1708), Cantates de jeunesse (avril 2024, harmonia mundi)

Les Arts Florissants sont soutenus par l'État, Direction régionale des affaires culturelles (DRAC) des Pays de la Loire, le Département de la Vendée et la Région des Pays de la Loire. La Selz Foundation est leur Mécène Principal. Aline Foriel-Destezet et les American Friends of Les Arts Florissants sont Grands Mécènes. Depuis 2015, Les Arts Florissants sont accueillis en résidence à la Philharmonie de Paris et sont par ailleurs labellisés Centre Culturel de Rencontre.



# durée 1h30 Dimanche 21 juillet - 18h Abbatiale de Lessay Journée anniversaire des 30 ans de l'installation de l'orgue de l'Abbaye de Lessay

### DISTRIBUTION

### Benjamin Alard, orgue

Titulaire de l'orgue Aubertin de Saint-Louis-en-L'Ile

### **PROGRAMME**

### JOHANN SEBASTIAN BACH (1685-1750)

Sonates en trio BWV 525-530

Chaque Sonate en trio est précédée d'un Choral extrait de l'Orgelbüchlein

- « O Mensch, bewein dein Sünde gross » BWV 622 Sonate en trio nº 1 en mi bémol majeur BWV 525 (Tempo giusto, Adagio, Allegro)
- « Jesu, meine Freude » BWV 610 Sonate en trio nº 2 en ut mineur BWV 526 (Vivace, Largo, Allegro)
- « Herr Jesu Christ, dich zu uns wend » BWV 632 Sonate en trio n° 3 en ré mineur BWV 527 (Andante, Adagio e dolce, Vivace)
- « In dich hab' ich gehoffet, Herr » BWV 640 Sonate en trio n° 4 en mi mineur BWV 528 (Adagio-Vivace, Andante, Un pic' Allegro)
- « Dies sind die heil'gen zehn Gebot » BWV 635 Sonate en trio nº 5 en ut majeur BWV 529 (Allegro, Largo, Allegro)
- « In dir ist Freude » BWV 615 Sonate en trio nº 6 en sol majeur BWV 530 (Vivace, Lento, Allegro)

### HISTOIRES D'ORGUES

Quand le jeune Benjamin a su qu'un nouvel orgue était installé à l'Abbaye de Lessay, il a tout fait pour venir le jouer. C'était il y a 30 ans et il avait presque 10 ans. Tout comme lui, Bach ne résistait pas à l'attrait d'un nouvel instrument pour lui confier sa musique la plus intime (les 6 sonates en trio), c'était il y a 300 ans et il avait à peine 40 ans. A travers le temps, nous célèbrerons tous ces anniversaires qui se répondent.

« Depuis mon plus jeune âge, je suis habité par la musique de Bach, et tout particulièrement celle pour orgue... Le plus difficile est de rendre audible la complexité propre à Bach. J'essaie toujours, lorsque je m'attaque à un monument de Bach, de le rendre le plus lisible possible, sans jamais mettre trop de moi-même. C'est cette connivence qui me fascine. » B. Alard

### TOURNÉE

23 mars 2024 : Temple du Foyer de l'âme, Paris

21 juillet 2024 : Abbatiale de Lessay, Festival Les Heures Musicales de l'Abbaye de Lessay

### DISCOGRAPHIE

Benjamin Alard a commencé à enregistrer en 2017, chez harmonia mundi, l'intégrale de l'oeuvre pour clavier de J.S. Bach. Ce travail, d'une importance peu commune, se déroulera sur plus de 10 ans. Les 8 premiers volumes, d'une série de 17, sont désormais disponibles.

### BACH Intégrale des œuvres pour clavier,

volume 6 Le Clavier bien tempéré 1er livre clavecin Hass et clavicorde (mars 2022, harmonia mundi)

### BACH Intégrale des œuvres pour clavier,

volume 7 Orgelbüchlein BWV 599-644 dans l'esprit du culte associant un chœur d'amateurs - l'Ensemble vocal Bergamasque - et un chœur d'enfants - la Maîtrise de Notre-Dame de Paris.

(octobre 2022, harmonia mundi)

### The Couperin Family

Louis, François et Armand-Louis Couperin (janvier 2023, MarchVivo)

BACH Intégrale des œuvres pour clavier, volume 8 dédié à Maria Barbara, sa première épouse (mai 2023, harmonia mundi)

### A paraître

#### DE FALLA Concerto pour clavecin et cinq instruments

Mahler Chamber Orchestra dirigé par Pablo Heras-Casado. (février 2024, harmonia mundi)

### BACH Intégrale des œuvres pour clavier,

volume 9 consacré à « Köthen, les Années heureuses »

(printemps 2024, harmonia mundi)



### Mardi 23 juillet - 21h Abbatiale de Lessay durée 1h20 Immortal Bach

### DISTRIBUTION

Robin Pharo, viole de gambe **Ensemble Aedes** Mathieu Romano, direction musicale 20 chanteurs

#### **PROGRAMME**

### KNUT NYSTEDT (1915-2014)

· Immortal Bach

### MAURICE DURUFLÉ (1902-1986)

Quatre motets sur des thèmes grégoriens

- « Ubi caritas »
- « Tota pulchra es »
- « Tu es petrus »
- « Tantum ergo »

### ANTOINE FORQUERAY (1672-1744)

• Sarabande « La d'Aubonne » (viole de gambe seule)

### FELIX MENDELSSOHN (1809-1847)

• « Herr, nun lässest du deinen Diener in Frieden fahren » Op.69 n.1

### ARCHE DE JOIE

Si, tel Noé, nous construisions notre propre arche pour sauver les émotions, nul doute que la joie figurerait en tête de liste. À partir de l'iconique Jésus, que ma Joie demeure, l'ensemble Aedes chantera, des temps anciens à nos jours, les musiques de ce sentiment intemporel. Pour notre plus grand bonheur!

Sommets de la musique chorale, aux côtés de sa Messe en si et de ses deux Passions, les six motets de J.S. Bach dominent l'univers de la musique spirituelle de l'Allemagne baroque. Mathieu Romano, à la tête de l'ensemble Aedes, a imaginé un concert spatialisé, voyage « sacré » en hommage à la musique ancienne, autour du célèbre motet Jesu, meine Freude.

À la suite de Bach qu'il a contribué à faire renaître, Felix Mendelssohn a composé de nombreuses œuvres religieuses parmi lesquelles des motets a cappella, considérés comme des chefs-d'œuvre du répertoire vocal. Aux XX°

### JOHANN SEBASTIAN BACH (1685-1750)

- Prélude de la 1<sup>ere</sup> Suite pour violoncelle BWV 1007 (viole de gambe
- Jesu, meine Freude BWV 227 entrecoupé de deux ricercare composés par Robin Pharo d'après le motet Jesu, meine Freude

### SVEN-DAVID SANDSTRÖM (1942-2019)

• Es ist genug

### HEINRICH SCHÜTZ (1585-1672)

• Selig sind die Toten

et XXI<sup>e</sup> siècles, d'autres compositeurs regardent vers les maîtres anciens comme Maurice Duruflé (Quatre motets sur des thèmes grégoriens), Sven-David Sandström (Es ist genug) et Knut Nystedt, dont la célèbre pièce pour chœur Immortal Bach magnifie une certaine idée de l'éternité chez le compositeur allemand.

En suivant la structure du motet, autour et à l'intérieur de sa forme en arche, les auditeurs pourront entendre ces autres joyaux de la musique sacrée, qui expriment la ferveur et l'aspiration de l'homme à la vie éternelle.

### DISCOGRAPHIE

STRAVINSKY Les Noces - RAVEL Boléro (janvier 2023, Aparté)

POULENC Stabat Mater et Litanies à la Vierge noire

(octobre 2023, Aparté)

L'ensemble Aedes est soutenu par le Ministère de la Culture à travers son conventionnement en DRAC Hauts-de-France et les aides du Centre National de la Musique. L'ensemble est aussi soutenu par le Conscil Départemental de la Somme. Il reçoit par ailleurs des aides ponctuelles de la Fondation Bettencourt Schueller, de la Fondation Orange et de l'Association des Amis de Francis Poulenc. L'ensemble est en résidence à la Fondation Singer-Polignac en tant qu'artiste associé. Il est Lauréat 2009 du Prix Bettencourt pour le chant choral, membre de la FEVIS, du PROFEDIM, de Tenso (réseau européen des chœurs de chambre professionnels) et d'ARVIVA.



durée 1h30 (hors entracte)

# **Vendredi 26 juillet - 21h** Abbatiale de Lessay English Masterpieces 50e anniversaire de l'ensemble

avec le soutien de Michael & Sally Payton

### DISTRIBUTION

The Tallis Scholars
Peter Philipps, direction musicale
Amy Haworth, soprano
Emma Walshe, soprano
Victoria Meteyard, soprano
Daisy Walford, soprano
Caroline Trevor, alto

Elisabeth Paul, alto Steven Harrold, ténor Tom Castle, ténor Tim Scott Whiteley, basse Rob Macdonald, basse 10 chanteurs

### **PROGRAMME**

WILLIAM BYRD (1539-1623)

• Tribue domine

ROBERT WHITE (1538-1574)

• Exaudiat te

THOMAS TALLIS (1505-1585)

• Lamentations II

Entracte

### THOMAS TALLIS

- Loquebantur
- Suscipe quaes

ROBERT PARSONS (1535-1572)

• Ave Mari

### ROBERT WHITE

• Regina Caeli

### WILLIAM BYRD

• All Saints Propers

### LA SOURCE

Heureuses les nations qui, comme l'Angleterre, possèdent une telle source musicale dans leur histoire. Depuis 50 ans maintenant, The Tallis Scholars s'y abreuvent pour faire jaillir un chant polyphonique, clair et limpide. Le répertoire des virginalistes est un perpétuel bain de jouvence!

Le XVI° siècle en Angleterre fut une époque de fortes turbulences, anglicans et catholiques entamant dans le pays une cohabitation non dénuée de tensions. La vie musicale ne put qu'épouser les aléas politico-religieux mais la polyphonie anglaise continua à déployer ses lignes célestes aussi bien en latin qu'en anglais. Tallis, son plus grand représentant, demeura catholique mais développa l'anthem, motet en langue anglaise, aux côtés de partitions latines, héritage que son disciple William Byrd revendiqua avec génie, montrant la voie à d'autres compositeurs de talent comme Robert Parsons ou Robert White. Avec de tels musiciens, la polyphonie atteint des sommets inégalés dans un équilibre parfait entre complexité des

textures héritée de la tradition franco-flamande et une manière bien nationale – par exemple, le recours limité à la technique imitative régnant sur le continent.

Depuis des décennies, The Tallis Scholars s'imposent par une perfection et un art du vitrail parfois irréel. Chantant dans leur arbre généalogique, ils se montrent plus souverains que jamais, véritable légende du répertoire de la Renaissance.

### TOURNÉE

25 juillet 2024 : Cathédrale, Festival de musique sacrée de Saint-Malo

26 juillet 2024 : Abbatiale de Lessay, Festival Les Heures Musicales de l'Abbaye de Lessay

### DISCOGRAPHIE

SHEPPARD Missa Cantate (octobre 2023, Gimmel)



# durée **1h15 Mardi 30 juillet - 21h** Abbatiale de Lessay En avant-première de la réouverture de Notre-Dame de Paris

### DISTRIBUTION

### Olivier Latry, orgue

Titulaire de l'orgue de Notre-Dame de Paris

### PROGRAMME

### JOHANNES BRAHMS (1833 - 1897)

• Prélude et fugue en Sol mineur

### MARCEL DUPRÉ (1886 - 1971)

• Choral « O Gott, du frommer Gott » (extrait de 79 Chorales)

### JOHANN-SEBASTIAN BACH (1685 -1750)

• Partite diverse sopra : « O Gott, du frommer Gott » BWV 767

### MARCEL DUPRÉ

• Prélude et fugue en Fa mineur op. 7/2

### **JOHANNES BRAHMS**

- Choral « Es ist ein' Ros' entsprungen » op. 122/8
- Choral « O Gott, du frommer Gott » op. 122/7

### JOHANN-SEBASTIAN BACH

• Prélude et fugue en Mi mineur BWV 548

### OLIVIER LATRY (né en 1962)

• Improvisation

### RECONSTRUCTION

Le choc de l'incendie de Notre-Dame a ravivé notre mémoire collective. Olivier Latry, titulaire de l'orgue de la Cathédrale, nous raconte par Brahms relisant Bach sous le regard de Dupré, ce désir non éteint d'un renouveau toujours ancré dans la tradition. L'Abbaye de Lessay et Notre-Dame de Paris ou l'éternelle histoire des reconstructions.

19h : Table-ronde avec Olivier Latry, titulaire de l'orgue de Notre-Dame de Paris, Jean-François Dupont, facteur de l'orgue de Lessay et Michel Pinel, historien, animée par Marc Dumont, historien de la musique, ancien producteur à France Musique.

« Trois époques, trois compositeurs, animés par le même souci de la forme et du contrepoint. J.S. Bach, « notre père à tous », comme disait Claude Debussy, eut une influence déterminante sur Brahms et Dupré, et les occurrences des œuvres du Cantor sont facilement décelables dans les pièces qui jalonnent ce programme : parenté du diptyque BWV 548 et du Prélude et fugue en sol mineur de Brahms, utilisation des chorals dans un but hautement spirituel chez Brahms, ou didactique chez Dupré (« préparation à l'étude des Chorale Préludes de Bach »). Laissons-nous guider, surprendre, toucher par ces pages qui, à travers les siècles, appellent à un but unique : émouvoir. » Olivier Latry

### **PUBLICATIONS**

### À l'orgue de Notre-Dame

Olivier Latry - entretiens avec Stéphane Friédérich (avril 2021, éditions Salvator)

### DISCOGRAPHIE

### BACH, LISZT, FRANCK, ALKAN

Intégrale des enregistrements d'Olivier Latry pour Deutsche Grammophon à l'occasion de ses 60 ans (février 2022 - Deutsche Grammophon) COUPERIN Messe pour les paroisses (avril 2023, Château de Versailles Spectacles)



## Mardi 30 juillet - 19h Abbatiale de Lessay Dans les tuyaux, conversation autour de l'orgue

### TABLE RONDE

Il s'en est fallu de peu, mais grâce au sang-froid des pompiers, l'orgue de Notre-Dame de Paris a échappé à la destruction lors de l'incendie de 2019 Il va retrouver sa place, après une lourde restauration. Olivier Latry, qui en est l'organiste titulaire, nous en parlera, en amont de son récital sur l'orgue de Lessay, instrument qui connait aussi une histoire singulière. Car l'orgue ancien fut détruit en même temps que l'abbatiale en juillet 1944. Cinquante ans plus tard, un nouvel orgue naissait dans l'atelier du facteur Jean-François Dupont. Ils discuteront donc instrument, répertoire et facture. Un grand moment dans les tuyaux !

Avec la participation

d'Olivier Latry

organiste titulaire de l'orgue de Notre-Dame de Paris

en présence de

Jean-François Dupont

facteur de l'orgue de Lessay

Michel Pinel

historien né à Lessay en 1944

animée par

Marc Dumont

historien de la musique

Jean-François Dupont est facteur d'orgues installé en Normandie. Parmi les instruments qu'il a construits dans la région, il y a le grand orgue de Saint-Pierre de Caen et celui de l'Abbatiale de Lessay. Le Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris lui a aussi commandé un instrument qui est situé dans l'auditorium du Musée de la Musique à Paris. Appelé également à l'étranger, il a restauré de nombreux instruments historiques, en Amérique du Sud notamment.

Michel Pinel est l'auteur d'une trentaine de livres historiques et littéraires sur la Manche et la Normandie. Lauréat de plusieurs prix littéraires, son dernier ouvrage *L'Abbaye de Lessay, 1000 ans d'histoire* est le fruit de 40 ans de recherches.

Marc Dumont est historien de la musique. De 1985 à 2014, il a été producteur à Radio France (France Musique, France Culture, Radio Bleue). Depuis, il consacre son temps à de multiples conférences et à l'écriture.



# durée **1h15 Vendredi 2 août - 21h** Abbatiale de Lessay *Hail! Bright Cecilia*

### DISTRIBUTION

Charlotte La Thrope, soprano ND, alto Hugo Hymas, ténor Igor Bouin, baryton Geoffrey Carey, narrateur Le Poème Harmonique Vincent Dumestre, direction musicale 20 chanteurs, 21 instrumentistes

### PROGRAMME

### **HENRY PURCELL (1659-1695)**

- Remember me, O Lord
- · Hail! Bright Cecilia

#### RECONNAISSANCE

Quelle meilleure façon de célébrer la musique que de chanter Sainte-Cécile, patronne des musiciens! C'est dans l'esprit des fêtes qui ont fleuri à Londres à la fin du XVII<sup>ème</sup> siècle que ce programme a été conçu. Grâce à la présence d'un grand acteur anglais, Shakespeare ne sera pas loin ...

Purcell incarne une page glorieuse dans l'histoire de son pays : celle de la Restauration, période où la monarchie renaît après le sombre régime de Cromwell. Là où les puritains avaient étouffé la vie musicale se reforment les chœurs et les sociétés de concerts ; l'heure est à l'harmonie et à la fête.

À partir de 1683, un cercle appelé Musical Society célébrera chaque année sainte Cécile, patronne de la musique, en sa fête du 23 novembre. Dès la première édition, une ode de circonstance est commandée à Purcell, qui présente le charmant Welcome to all the pleasures. C'est toutefois en 1692 que l'Orphée britannique offrira à sa céleste tutrice la pleine mesure de sa louange. Cette année-là, Hail! Bright Cecilia couronne les festivités. Presque une heure de musique à la gloire... de la musique, depuis les mouvements contrastés de l'ouverture jusqu'aux exultations du chœur final, en passant par les divins élans des airs, où la voix dialogue tantôt avec la flûte amoureuse, tantôt avec la trompette éclatante. Brillants concerts pour un âge florissant.

Trois ans plus tard, quand Purcell meurt à l'âge de 36 ans, l'Angleterre pleure celui qui lui avait rendu ses chants. Les hommages pleuvent, en vers comme en partition. Musicien lui-même prodigieux, Jeremiah Clarke joint sa voix aux déplorations en composant Come, come along, ode funéraire apparemment mise en scène. Comme dans l'Orfeo de Monteverdi, la riante campagne d'Arcadie abrite les réjouissances des bergers quand survient la funeste nouvelle, qui change les rires en lamentations. Une plainte déchirante s'élève des cœurs, jusque dans des accents ultimes qui rappellent ceux, désolés, de Didon et Énée. Chef-d'œuvre méconnu d'un musicien injustement oublié, mort également avant son heure, des suites d'un dépit amoureux

D'une ode à l'autre, de l'euphorie au recueillement, quelques moments ineffables d'un âge d'or anglais.

### TOURNÉE

16 mars 2024: Chapelle Royale de Versailles2 avril 2024: Festival Misteria Paschalia, Cracovie

2 août 2024 : Abbatiale de Lessay, Festival Les Heures Musicales de l'Abbaye de Lessay

### DISCOGRAPHIE

VIVALDI, RAZZI *Nisi Dominus* (septembre 2022, Alpha Classics)

CAVALLI Egisto

(mars 2023, Château de Versailles Spectacles)

### Mon Amant de Saint-Jean

tour de chant du baroque aux années folles avec Stéphanie d'Oustrac (août 2023, Alpha Classics) A paraître PURCELL Hail! Bright Cecilia (mars 2024, Château de Versailles Spectacles)

LULLY Armide

(Printemps 24, Château de Versailles Spectacles)

En cours d'enregistrement MONTEVERDI *La Selva morale e spirituale* 

Le Poème Harmonique est soutenu par le Ministère de la Culture (DRAC de Normandie), le Centre National de la Musique, la Région Normandie, le Département de la Seine-Maritime, la Ville de Rouen et est en partenariat avec le projet Démos - Philharmonie de Paris. Le Poème Harmonique est en résidence à la Fondation Singer-Polignac en tant qu'artiste associé. Pour ses projets en Normandie, le Poème Harmonique bénéficie du soutien de la CAF.



# durée 1h30 Mardi 6 août - 21h Abbatiale de Lessay

Azahar Création scénique Première représentation publique du programme

### DISTRIBUTION

### La Tempête

Simon-Pierre Bestion, direction musicale et conception 26 chanteurs. 14 instrumentistes

#### PROGRAMME

### ALFONSO X EL SABIO (1220 - 1284)

• Cantigas de Santa Maria, Santa Maria strella do dia

### GUILLAUME DE MACHAUT (c.1300-1377)

• Messe de Notre-Dame (1360 - 1365), Kyrie

### IGOR STRAVINSKY (1882 - 1971)

• Messe (1948), Gloria

### GUILLAUME DE MACHAUT

- Messe de Notre-Dame, Gloria
- Salve Regina Manuscrit du Saint-Sépulcre de Jérusalem (Chantilly - XIIe)

### IGOR STRAVINSKY

• Messe, Sanctus

### GUILLAUME DE MACHAUT

• Messe de Notre-Dame, Sanctus

### IGOR STRAVINSKY

- Ave Maria
- Messe, Agnus Dei

#### GUILLAUME DE MACHAUT

• Messe de Notre-Dame, Ite missa est

### ALFONSO X EL SABIO (1220 - 1284)

• Cantigas de Santa Maria, Quenas sas

### MAURICE OHANA (1913 - 1992)

• Cantigas (1954), Cantiga de los Reyes Magos

### ALFONSO X EL SABIO

• Cantigas de Santa Maria, Quen na Virgen groriosa

### MAURICE OHANA

• Cantigas, Cantiga del Destierro

### ALFONSO X EL SABIO

• Cantigas de Santa Maria, Tod aquel que pola Virgen

#### MAURICE OHANA

Cantigas
 Cantiga de Vela
 Cantiga del Azahar

### ALFONSO X EL SABIO

• Cantigas de Santa Maria, Rosa das rosas

### Maurice OHANA

• Cantigas, Cantiga de la Noche Santa

### Alfonso X EL SABIO

• Cantigas de Santa Maria, Santa Maria, strella do dia

### MAURICE OHANA

· Cantigas, Cantiga del Nacimiento

### **PREMIÈRES**

Autour de la messe de Machaut (première messe qui nous soit parvenue d'un compositeur unique) et en miroir de l'unique messe de Stravinsky, ce concert en première mondiale, fait entendre les premiers chants polyphoniques populaires associés pour la première fois à la musique d'Ohana. Vous aussi, soyez les premiers à nous rejoindre pour cet événement!

Après « The Tempest », premier album shakespearien très remarqué (Diapason d'Or...), La Tempête présente « Azahar », fleur d'oranger en espagnol, qui met en miroir et entrelace la polyphonie de Machaut à la poésie des cantigas espagnoles et au siècle de Stravinsky et d'Ohana :

« l'aime l'idée de désorienter l'auditeur dans les époques. Stravinsky a écrit sa messe après la découverte de celle de Machaut ; quant à Ohana, ses Cantigas de Santa Maria font référence à celles d'Alphonse le Sage et aux chansons populaires... Il y a une liberté extraordinaire à prendre avec la fameuse Messe de Machaut, sa musique demande une façon de chanter assez pleine, droite – comme les polyphonies corses ou basques. J'ai choisi des chanteurs familiers de la musique ancienne, des voix puissantes, directes, avec peu de vibrato, qui pouvaient aussi chanter Stravinsky et Ohana. L'orchestre était disposé en consorts pour le répertoire ancien et en pupitres mélangés pour Ohana et Stravinsky. Le chœur était placé en cercle tout autour, en une seule rangée. J'aime partager cette expérience de sentir le son physiquement. » Simon-Pierre Bestion, fondateur de la compagnie La Tempète

### TOURNÉE

6 août 2024 : Abbatiale de Lessay,

Festival Les Heures Musicales de l'Abbaye de Lessay

21 août 2024 : Abbatiale Sainte-Marie, Festival de Rocamadour

24 août 2024 : Festival d'Utrecht

### DISCOGRAPHIE

Azahar (février 2017, Alpha Classics) 5 Diapason, Choc Classica

1<sup>er</sup> octobre 2024 : Bozar, Bruxelles

22 novembre 2024 : Théâtre Impérial, Compiègne

Mars 2025: MC2 Grenoble

### Bach minimaliste

BACH, ADAMS, GORECKI, ALAIN, NYSTEDT (2023, Alpha Classics)

La Fondation d'entreprise Société Générale C'est Vous L'Avenir est le mécène principal de La Tempète. La Compagnie est lauréate du Prix Liliane Bettencourt pour le chant choral de la Fondation Bettencourt Schueller. Elle reçoit également le soutien du Ministère de la Culture et de la Communication (Drac Nouvelle-Aquitaine), du Centre National de la Musique, de la région Nouvelle-Aquitaine, de la Kégion Hauts-de-France du département de la Corrèze, de la ville de Brive-la-Gaillarde, de la Spedidam et de l'Adami. La Tempète est en résidence au Théâtre Impérial - Opéra de Compiègne, à la Fondation Singer-Polignac et en résidence territoriale à Brive-la-Gaillarde. Elle est compagnie associée à la Scène Nationale d'Orfèans et artiste en résidence de l'édition 2023 du prestigieux Festival d'Utrecht (Pays-Bas). Elle est membre du collectif Musée Sauvage, fabrique de territoire - Argenteuil. Elle enregistre pour le label Alpha Classics. La compagnie est membre de la fédération des ensembles vocaux et instrumentaux spécialisés (Fevis), du syndicat Profedim et du Rezo



# durée 1h20 Vendredi 9 août - 21h Abbatiale de Lessay A Room of mirrors

### DISTRIBUTION

Juan Sancho, ténor Emiliano Gonzalez Toro, ténor et direction musicale I Gemelli 8 instrumentistes

### **PROGRAMME**

BELLEROFONTE CASTALDI (1581 - 1649) ANDREA FALCONIERI (1585 - 1656)

• « Quella che tanto »

FRANCESCO TURINI (1589 - 1656)

• « Dove ten'vai »

BIAGIO MARINI (1594 - 1663)

• « La vecchia innamorata »

### SIGISMONDO D'INDIA (1582 - 1629)

- « Langue al vostro languir »
- « Giunto alla tomba »

• « Folia echa para mi señora »

GIROLAMO FRESCOBALDI (1583 - 1643) GIAMBATTISTA MARINO (1569 - 1625)

• « Se l'aura spira »

VICENZO CALESTANI (1589 - 1617)

• « Damigella tutta bella »

### SIGISMONDO D'INDIA

• « Piangono al pianger mio »

DARIO CASTELLO (1602 - 1631) • « Sonata Quarta »

• « Dialogo della rosa »

ANNIBALE GREGORI (seconde moitié

XVIe - 1633)

• « Mai non disciolgasi »

Dans cette chambre des miroirs, l'ensemble I Gemelli n'aura jamais aussi bien porté son nom. Dans une joute fratricide entre deux ténors qui rivalisent de vélocité, d'expressivité et de tendresse, ce sont bien entendu ces voix exceptionnelles qui seront victorieuses! Séance de dédicaces à la fin du concert.

Le XVIIè siècle en Italie représente l'âge d'or de la voix de ténor. Incarnation de la musique sous les traits d'Orphée ou d'Apollon, le ténor incarne toutes les facettes de l'expression divine et humaine, du naïf berger au dieu puissant, en passant par le guerrier valeureux et l'amoureux transi, à l'époque où le musicien écrivait, composait, jouait et chantait lui-même ses œuvres.

Le programme présente ainsi une joute de ténors se livrant un combat sans merci de vélocité, d'expressivité, de tendresse et d'outrance autours de compositeurs plus ou moins connus du Seicento, perles rares issues d'opéras ou de recueils de chansons et madrigaux. Les voix des deux ténors se faisant d'abord face puis se fondant dans une gémellité idéale.

### TOURNÉE

2 février 2024 : Festival de Ferrals-les-Corbières 30 mai 2024 : Hôtel des Invalides, Paris

31 mai 2024 : Concert d'ouverture du Festival de musique sacrée et baroque

de Froville

6 juillet 2024 : Nuits baroques d'Onex, Genève

14 juillet 2024 : Abbaye aux Dames, Festival de Saintes

17 juillet 2024 : Festival du Mont-Blanc

9 août 2024 : Abbatiale de Lessay, Festival Les Heures Musicales de l'Abbaye

de Lessay

24 août 2024 : Festival Sinfonia en Périgord

### DISCOGRAPHIE

### A Room of mirrors

Emiliano Gonzalez Toro et Zachary Wilder (mars 2022, Gemelli Factory)

### Violeta v el jazz

en hommage à la Chilienne Violeta Parra, pionnière de la folk latino-américaine, Emiliano Gonzalez Toro, arrangements de Thomas (mai 2022, Gemelli Factory)

### Love Songs

Mélodies baroques du mythique José Marin, compositeur, prêtre, voleur et assassin Juan Sancho, Miguel Rincón (novembre 2022, Gemelli Factory )

### A paraître

Misa Criolla

pour Big Band et 2 ténors (été 2024, Gemelli Factory)

MONTEVERDI Vêpres (avril 2025, Gemelli Factory)

Les concerts de l'ensemble I Gemelli sont rendus possible grâce au généreux soutien de Madame Aline Foriel- Destezet, mécène principale de l'ensemble. Ce programme reçoit également le soutien de la Fondation Orange, le Centre National de la Musique et l'ADAMI.





# Mardi 13 août - 21h Abbatiale de Lessay David et Salomon

### DISTRIBUTION

Les Cris de Paris Geoffroy Jourdain, direction musicale 16 chanteurs, 16 instrumentistes

#### **PROGRAMME**

### HEINRICH SCHÜTZ (1585-1672)

Psaumes de David (1619) Canticum Canticorum

- Jauchzet dem Herren (psaume 100) SWV 36
- · Alleluja! Lobet den Herren in seinem Heiligtum (psaume 150) SWV 38
- O quam tu pulchra es SWV 265 \*
- Veni de libano mi SWV 274 \*
- Ego dormio SWV 63 \*\*
- Vulnerasti cor meum SWV 64 \*\*
- Herr unser Herrscher (psaume 8) SWV 27

### Entracte

- Samuel Scheidt : Paduana dolorosa a 4 SSWV 42 (Ludi Musici)
- An den Wassern zu Babel (psaume 137) SWV 37
- Warum toben die Heiden (psaume 2) SWV 23
- Ich beschwöre euch (dialogus) SWV 339
- Anima mea liquefacta est SWV 263 \*
- Adjuro vos filiae Jerusalem SWV 264 \*
- Die mit Tränen säen (psaume 126-5) SWV 42
- Danket dem Herren (psaume 136) SWV 45

### ORIGINE DES ORIGINES

A l'instar de Dante montant sur les épaules de Virgile pour voir plus loin, Schütz se hisse sur les deux patriarches que sont David, le prophète musicien, et Salomon poète du Cantique des Cantiques, ouvrant ainsi le chemin qui nous mènera à l'opéra. L'histoire d'une longue dynastie.

Sur son lit de mort, en août 1612, Giovanni Gabrieli faisait remettre sa plus belle bague à son cher élève Enrico Sagittario, plus connu en Allemagne sous le nom de Heinrich Schütz. Ce dernier avait découvert auprès du grand maître vénitien de la polychoralité un nouveau langage musical dans lequel se développent jeux de timbres et effets de spatialisation.

Lorsqu'il publie ses Psaumes de David, en 1619, tout en rendant hommage à son maître dans la préface, Schütz adapte son style aux réalités de la religion luthérienne et donne déjà à la musique germanique sa véritable identité.

Du solo au tutti, de l'écriture à 8 voix à la polychoralité, entre ensembles vocaux et ensembles instrumentaux, Schütz développe dans chaque psaume des trésors d'inventivité qui sont autant de défis pour les interprètes.

A une sélection opérée parmi les Psaumes de David les plus spectaculaires, Les Cris de Paris adjoignent des pièces aux effectifs variés, du duo concertant au quatuor vocal, basées sur le Cantique des Cantiques, ce célèbre « Chant de Salomon » qui a accompagné l'inspiration musicale de Schütz toute sa vie.

<sup>\*</sup> Symphoniae Sacrae opus 6 - 1629 \*\* Cantiones Sacrae – 1625



### L'ABBAYE SAINTE-TRINITE DE LESSAY

L'abbaye Sainte-Trinité de Lessay qui accueille chaque année des milliers de visiteurs est l'un des plus remarquables édifices romans de Normandie. C'est aussi l'un des plus anciens monastères bénédictins de la province, qui exerça au Moyen Age un rayonnement incomparable sur toute la région.

Fondée en 1056 par les puissants barons de La Hayedu-Puits, Turstin Haldup et son fils Eudes au Capel, apparentés à la famille ducale, l'abbaye bénéficia très vite de nombreuses donations. Avec l'accord du duc Guillaume le Conquérant et de l'évêque Geofroy de Montbray qui signèrent la charte de fondation avec les plus illustres personnages du royaume anglonormand, les travaux purent commencer vers 1064, sur un terrain marécageux, au Sud de l'estuaire de l'Ay. Petit à petit se développa alentour un nouveau village qui prit le nom de Lessay.

Les bâtiments conventuels et les premières travées de la nef sont terminés vers la fin du XI<sup>e</sup> siècle et l'église consacrée par l'archevêque de Rouen de nombreuses années après son achèvement, en 1178. Les premiers moines et le premier abbé, Roger, sont recrutés parmi les religieux de l'abbaye du Bec-Héllouin (Eure).

L'abbaye connaît sa période la plus florissante aux XII° et XIII° siècles avec des possessions, plusieurs fois confirmées par des bulles papales, qui s'étendent bien au-delà de la baronnie, dans plus de 40 paroisses jusque dans le Bessin, à Jersey et même en Angleterre. La célèbre foire Sainte-Croix de Lessay, en septembre, fondée par l'abbaye dans les premiers temps pour augmenter ses revenus et favoriser le commerce de toute la région témoigne de la puissance monacale.

On a peine à croire en l'admirant aujourd'hui que l'abbaye de Lessay fut plusieurs fois dévastée et sinistrée au cours de son histoire. En 1356, durant la guerre de Cent Ans, un incendie provoqué par les troupes anglo-navarraises ravage la nef et la tour et se propage dans les bâtiments monastiques. La restauration, à l'identique, n'est achevée qu'au début du XV<sup>e</sup> siècle. Au XVI<sup>e</sup> siècle, les guerres de religion n'épargnent pas l'abbaye occupée pendant trois mois, en 1574, par les protestants. Heureusement, les dégâts ne touchent pas au gros œuvre. Mais cette époque de trouble laisse le monastère dans le pire état d'abandon.

Le régime de la commende, institué au XVe siècle, qui donnait à l'abbé nommé par le roi une grande part des revenus du monastère sans obligation d'y résider, avait déjà marqué le début d'une longue période de décadence. Les bâtiments conventuels n'étaient plus entretenus, les mœurs des moines se relâchaient et la règle n'était plus suivie.

La réforme de la Congrégation de Saint-Maur introduite en 1707 met fin à cette situation déplorable. De nouveaux logis abbatiaux sont reconstruits.

La Révolution chasse les derniers moines et le monastère est mis à la disposition de la Nation. En juin 1791, la municipalité obtient de l'Assemblée Nationale que l'abbatiale devienne église paroissiale en remplacement de la vieille église Sainte-Opportune qui tombe en ruines. Les bâtiments conventuels sont vendus à un particulier et sont toujours propriété privée.

En 1944, lors des combats de la Libération, l'abbaye subit sa plus cruelle épreuve. Déjà durement touchée durant les bombardements américains de Lessay des 7 et 8 juin, elle s'écroule le 11 juillet, minée par les Allemands avant leur retraite. Sa restauration à l'identique, sous la direction de l'architecte Y.-M. Froidevaux est finalement décidée après bien des hésitations. L'église restaurée avec les éléments anciens est inaugurée en 1959 après 12 années de travaux exemplaires.

Michel Pinel, historien



# L'HISTORIQUE DU FESTIVAL

En 1993, à l'initiative des propriétaires privés de l'abbaye de Lessay et des institutions régionales de Basse-Normandie, l'idée de mettre en place un festival annuel de musique dans l'enceinte de l'église abbatiale voit le jour.

Les Heures Musicales de l'Abbaye de Lessay sont nées. L'année suivante, une autre décision importante est prise : celle de rendre à l'église sa voix à travers la construction d'un orgue moderne, dont la tessiture permette de jouer en concert les grandes pièces du répertoire. C'est le facteur d'orgue Jean-François Dupont qui a été chargé de le construire.

Depuis ces premiers récitals d'orgue, le festival a largement atteint sa plénitude, en élargissant la programmation aux grandes formations instrumentales et vocales et à la musique de chambre.

Aujourd'hui, le rayonnement des *Heures Musicales de l'Abbaye de Lessay* atteint celui d'une manifestation culturelle internationale de haut niveau. Elle attire les solistes et ensembles les plus prestigieux. La spécificité de ce festival est d'avoir privilégié d'emblée un haut niveau de qualité dans sa programmation, tout en restant proche des demandes de son public.

La prédominance de la musique baroque a été un choix assumé dans la mesure où il permettait à plusieurs écoles d'interprétation de s'exprimer.

Ainsi, depuis 1993, une grande diversité de styles d'interprétation du baroque a pu être entendue à Lessay : des pionniers comme Michel Corboz ou Paul Kuentz jusqu'aux interprètes les plus novateurs comme William Christie, Jordi Savall, Paul Mc Creesh, Fabio Biondi, Gérard Lesne...

Toute une nouvelle génération d'interprètes s'est largement exprimée et continue, année après année, de s'exprimer dans le cadre de ce festival : ainsi Chiara Banchini, Christina Pluhar, Laurence Equilbey, Vincent Dumestre, Patrick Cohen-Akenine, Jean Tubéry, Martin Gester, Gabriel Garrido, Pierre Cao, Hervé Niquet, Alain Buet, Jean-Marc Aymes, Raphaël Pichon, Nathalie Stutzman, Sonia Wieder-Atherton...

La volonté de maintenir et de développer une cohésion toujours plus forte entre spiritualité du lieu et exigence de la programmation va de pair avec le souhait de participer activement à la vie musicale de la région en permettant la création d'œuvres contemporaines impliquant interprètes régionaux et jeunes talents.

Depuis 1993, de nombreuses œuvres contemporaines ont été créées dans ces murs, continuant de faire vivre auprès du public un patrimoine d'une inépuisable richesse.

Les Heures Musicales de l'Abbaye de Lessay ont lieu chaque année en juillet et en août.
Tous les concerts ont lieu dans l'enceinte de l'église abbatiale de Lessay, le chef-d'œuvre le mieux préservé de l'architecture romane normande.

# LES INFORMATIONS PRATIQUES

### RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS

### Prix des places de 5 € à 40 €

Plein tarif : de 15 € à 40 € Tarif enfant (de 4 à 16 ans) : 5 €

Tarif réduit : de  $15 \in \grave{a}$  30  $\in$ , pour les moins de 26 ans, les demandeurs d'emploi et les groupes  $\grave{a}$  partir de 10 personnes.

### Par téléphone

+33 (0)2 33 45 14 34

### Par internet

www.heuresmusicalesdelessay.com

### Sur place

11 place St Cloud 50430 Lessay

### POUR VENIR

ABBAYE DE LESSAY Avenue Paul Jeanson 50430 LESSAY

### Venir en voiture

L'abbaye de Lessay est située en cœur de village. Le stationnement est possible à proximité, gratuitement.

Des bornes de recharge électrique sont disponibles

- à la sortie du bourg de Lessay,
34 place St Cloud (direction Créances)
- sur le parking de co-voiturage

15 rue du Ferrage (direction Périers).

### Venir en train

Ligne Paris St Lazare-Cherbourg, arrêt gare de Carentan, puis 30 km en taxi.

Allo Taxi Carentan Tel +33 (0) 2 33 42 21 44 / +33 (0) 6 82 92 03 01

Ligne Caen-Rennes – arrêt gare de Coutances Taxi Lemonnier Tel +33 (o) 2 33 07 11 11

### **ESPACE GOURMAND**

Une restauration légère est proposée les soirs de concert, à partir de 19h (hors 21/07 à partir de 16h), dans le parc de l'abbaye. Vous pourrez y savourer des sandwichs, salades - à base de produits locaux- desserts et boissons variés.

### LES VISUELS TÉLÉCHARGEABLES









Affiche Programme

Photos de l'abbaye

Photos des ensembles

### CONTACTS

### Paris

Agence de presse Opus 64 / Valérie Samuel - +33 (0) 1 40 26 77 94 Gaby Lescourret, assistée d'Elisa Binder - +33 (0) 6 29 35 50 92 - g.lescourret@opus64.com

### Sur place

### Heures Musicales de l'Abbaye de Lessay

Joëlle Petrasek - Coordination artistique - +33 (0) 6 82 46 71 79 - coordination@heuresmusicalesdelessay.com Isabelle Jeanson - Communication - +33 (0) 6 85 83 89 16 - communication@heuresmusicalesdelessay.com





















